



1621 Fisher Avenue; Ottawa, ON; K2C 1X8

Tel: 613-723-4657

web: www.mdrchurch.com;

email: mdr@mdrchurch.com

Agosto 6 August 2017

**18^{ma} Domenica del Tempo Ordinario / 18th Sunday of Ordinary Time
Trasfigurazione del Signore / The Transfiguration of the Lord**

Messe della Settimana / Weekly Masses

Lun/Mon 7 S. Gaetano da Thiene

19:30 NON C'è MESSA / NO MASS

Mar/Tue 8 S. Domenico Guzman

19:30

Mer/Wed 9 S. Teresa Bnedetta della Croce Stein

19:30

Gio/Thu 10 S. Lorenzo, m.

19:30 -

Ven/Fri 11 S. Chiara d'Assisi

19:30 -

Sab/Sat 12 S. Giovanna Francesca de Chantal

13:30 Battesimo di Borracci Antonio, figlio di Borracci Vito e di Riosa Kristina

19:30 -

Domenica / Sunday Agosto 13 August: SS. Messe / Holy Masses

10:30 Gennaro Pace

In on. di S. Rocco

Pina Busceti (1 mese)

Giuseppe Zito

Antonino Busceti (51 ann.)

Pietro Giammanco (Italia)

Maria Toscano

Antonino Mazza e Pina Busceti

Antonio Adamo

Pietro Salvati

In on. di S. Rocco

Giovanni Marrongelli

Defunti della fam. Spadaccini

Defunti della Fam. Marrongelli

Giuseppe Carchidi

Amici

Maria e Francesca Papalia

Cognate Pina Zito e Franca Melone e fam.

Moglie e figli

Figlie Pina Zito e Franca Melone

Cognati Toscano e Muia

Marito, figlia e fam.

Carmelo e Caterina Zito

Moglie e figli

Nipote Antonio Minichilli

Antonietta Minichilli

Moglie e figli

Domenica Marrongelli

Domenica Marrongelli

Moglie e figli



VITA PARROCCHIALE / PARISH LIFE

La colletta di Domenica scorsa è stata di / The collection from last Sunday totaled: \$1,025.00

FESTA DI SAN ROCCO Agosto 12-13 August St. ROCH FEAST

La prossima Domenica vivremo un momento importante e serio della vita parrocchiale: riflettere, pregare e stringerci solidali condividendo con i nostri ammalati il momento di prova che vivono. È importante perché nella vita umana non solo è punteggiata di difficoltà e di prove, ma la presenza della malattia è un punto costante nella vita umana.

È bene cominciare a prepararci!

La celebrazione eucaristica (13 Agosto, ore 10:30) sotto la tenda con l'amministrazione del sacramento dell'Unzione degli Ammalati.

Sarà presente e presiederà l'Eucaristia e amministrerà il sacramento dell'Unzione degli ammalati Sua Eccellenza Mons. Plouffe.

È necessaria la prenotazione per ricevere questo Sacramento per potersi preparare mentalmente e spiritualmente.

Dopo la celebrazione avremo la possibilità di usufruire del Pranzo: pasta e polpette, salsicce, insalata, pizza e porchetta.

I prezzi sono come la Festa Annuale della Madonna.

La prossima Domenica avremo solo una Messa, sotto la tenda, alle ore 10:30

Next Sunday we have a very serious and important event of the parish life.

It will be a time to gather together in solidarity for prayer and reflection with the sick who are living in trying times. It's very important because in life we are not only affected by difficult challenges but also with illnesses which becomes a constant reminder of the frailty of life.

Let us begin to prepare ourselves.

Traditionally we will have the concelebration of the Eucharist under the tent with Msgr. Plouffe (13 August at 10:30) with the sacrament of Holy unction and anointment for the sick.

It is important that you register your name to be able to receive this sacrament and to prepare oneself mentally and spiritually.

After the eucharistic celebration, lunch will be available: pasta and meatballs, sausage, salad, pizza and porchetta.

Next Sunday we have only one celebration at 10:30, under the tent.

DAL VANGELO Mt 17, 1-9

La Festa della Trasfigurazione, trasfigurazione del Signore. La manifestazione particolare della sua vera identità, identità divina, identità gloriosa, identità che Gesù, anzi che Dio stesso concede oggi ai discepoli, ai tre discepoli più vicini a lui, gli apostoli Pietro, Giacomo e Giovanni, e grazie a loro anche a noi... Una celebrazione che ha come suo fondamento un avvenimento storico, una cosa realmente accaduta, un miracolo della vita pubblica di Gesù, prima della sua Pasqua, prima della sua morte e della risurrezione gloriosa, prima di questi ma che racchiude in sé significati profondi, significati che vanno al di là di questa sua morte e della risurrezione, perché il Signore si mostra, si fa vedere così come è veramente, glorioso.

Un punto fondamentale di questo evento, un punto che la caratterizza questa festa, univoco è la Teofania. Che cosa significa questa parola? Teofania è la manifestazione, manifestazione di Dio, ma una manifestazione solenne, grande... Nell'Antico Testamento abbiamo molti esempi, molti casi delle manifestazioni di Dio. Dio appariva spesso al popolo eletto. Lo sapevano vedere, riconoscere gli israeliti, forse più di noi... Uno dei segni della sua presenza, di Dio, era la nube, la nube che sia alzava sopra la tenda, nel deserto. O rovelto ardente, o terremoto, o la vittoria miracolosa sui nemici... Erano tutte le manifestazioni, teofanie appunto di Dio che voleva essere vicino all'uomo, vicino a noi.

Ma tutte queste manifestazioni veterotestamentarie erano solo un anticipo, una preparazione alla manifestazione definitiva, alla manifestazione massima, la manifestazione della redenzione, della venuta del Signore Gesù Cristo, nato, vissuto tra noi, morto e risuscitato; Gesù, Uomo – Dio. Anche se noi aspettiamo ancora un'altra manifestazione del Signore, l'ultima manifestazione di Gesù, quella della fine dei tempi. Quando ritornerà il Signore con le schiere degli angeli, quando dividerà i buoni dai cattivi.

La manifestazione dunque... la teofania sul Monte, la conferma da parte di Dio Padre, della missione del Cristo

Statua della Madonna di Fatima sarà nella nostra Parrocchia

Nel 2017 ricorre il centenario dei uno più popolari eventi della storia: la Madonna, nel 1917, appare a Fatima (Portogallo) a tre pastorelli.

La nostra Parrocchia ha l'onore di ospitare la statua pellegrina della Vergine, Domenica 17 Settembre 2017 dalle 9:00 alle 16:00. La statua proviene da Fatima ed è stata benedetta dal Santo Padre Giovanni Paolo II. Avremo l'adorazione al ss.mo Sacramento e la recita del Rosario. È una buona occasione specialmente per la maggior parte di noi che non ha potuto fare il pellegrinaggio a Fatima: in questo caso è la Madonna che ci fa visita. Non dimenticate questa data.

della missione che Gesù ha da compiere nel mondo...

“Questi è il mio figlio prediletto, ascoltatelo” è il massimo della Teofania. Dio Padre, in presenza dei profeti antichi, di Mosé, di Elia, dei profeti, coloro che hanno preparato la venuta del Messia; in presenza poi dei discepoli, degli Apostoli, dei testimoni prescelti... ecco Dio Padre proclama Cristo suo Figlio, anzi, Figlio prediletto, in cui egli si compiace...

Nel brano di oggi c'è però un'altra parola che non vorrei ci sfuggisse. Questo è il Figlio prediletto, dice, ma dice anche: **“Ascoltatelo”**. Il Padre ci dà un ordine preciso, l'ordine di ascoltare il messaggio del Figlio, di ascoltare Gesù. Anche la Madonna Ss.ma alle nozze di Cana, lei che «ascoltava, meditava e portava le parole di Dio nel proprio cuore, dice ai servi: ascoltatelo, **“fate quello che vi dirà”**. Che significa dunque ascoltare Gesù?

Ascoltare... non sentire...! Ascoltare è compiere i suoi comandamenti e particolarmente il primo dei comandamenti, quello dell'Amore. Ascoltare il Signore è comportarsi come egli si è comportato, come lui è vissuto sulla terra, vivere dall'esempio che Gesù ci ha lasciato... E lui ha trascorso tutta la sua vita facendo la volontà di Dio, facendo del bene a tutti, aiutando i bisognosi, sanando i malati, predicando la Buona Novella del Regno di Dio. Tanti parteciperanno all'Eucaristia oggi. L'Eucaristia è la manifestazione, la nostra teofania di Dio. Non le accompagnano né terremoti, né nubi o saette. Qui però abbiamo tra noi, nelle nostre mani Dio stesso, Dio che si lascia pregare, sentire, toccare, gustare, perfino mangiare... Dio che mangiato nel pane inizia in noi l'opera sua, inizia in noi la nostra trasfigurazione, entra dentro di noi e ci trasfigura, trasforma dal di dentro, quasi dall'interno... Ecco la festa della trasfigurazione, di Dio, di Gesù, ma anche la festa della nostra trasfigurazione, la profezia di ciò che dobbiamo diventare noi. E quando scenderemo dal monte, quando torneremo a casa nostra, ai nostri impegni, dopo l'Eucaristia, possiamo continuare ad essere trasfigurati, luminosi, bianchi, per contagiare con la nostra esperienza, con il nostro esempio anche gli altri. Il Signore ce lo conceda.

Our Lady of Fatima Statue coming to visit the Madonna Parish

2017 marks the Centenary Anniversary of one of the most astounding events in the history of mankind: the Apparition of Our Lady to the three children at Fatima, Portugal in 1917. Our parish will have the honor of hosting the Pilgrim Virgin Statue on Sunday September 17, 2017 from 9am to 4pm. The Pilgrim Virgin Statue is from Fatima, Portugal and was blessed by Pope St. John Paul II, in Fatima, Portugal for travels within Canada. There will be adoration of the Blessed Sacrament, prayers of the Holy Rosary and a talk on the message of Fatima. More to come soon. Please mark your calendars for this special occasion.

FROM THE GOSPEL Mth 17, 1-9

The Gospel account of the Transfiguration is a very colourful one that conveys to us the meeting of Heaven and Earth and how the glory of Heaven powerfully touches those who enter into it. My suspicion is that the account of the Transfiguration falls far short in describing the reality and beauty of the event. This isn't the fault of Peter, James and John minimizing their experience, or the evangelist failing to adequately describe it, but rather the simple reality that the finite human mind cannot comprehend the fullness of what was experienced, let alone find the words to describe the indescribable. How can anyone adequately describe an encounter with God? Jesus took Peter, James and John to a mount top. These were three of the original apostles who left everything to follow Jesus. They were invited to share in this glorious and somewhat intimate moment in which the infinite glory of Heaven broke through the finite reality of this world. Jesus becomes dazzling white and his face shines like the sun. Out of nowhere Moses and Elijah appear to Jesus and the three have a conversation of which we are not told its' subject. The Apostles know that something extremely beautiful and important is taking place and Peter says, "**Lord, it is good that we are her.**" He then offers to build three tents for Jesus, Moses and Elijah. The Apostles seemed to be comfortable and did not want this moment to end. It was the voice of the Father that brought fear into their hearts. The message of the Father was a beautiful affirmation of who Jesus is, the same message the Father gave when Jesus was baptized by John the Baptist, "**This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him.**" What led to their fear? It could

have been hearing a disembodied voice that probable surrounded them and filled them. A voice that they probably had never heard before. Jesus comforts them and says to them a line that they will hear numerous times from him; "**....do not be afraid.**"

For Peter, James and John, this was the mountain top experience that affirmed their closeness to Jesus, and prepared them for what was to come. They would not truly comprehend the significance of this until after the resurrection, and even then could never find the words to adequately express what they experienced.

When someone has a powerful religious experience it is sometimes referred to as a mountain top experience. These are experiences in which God touches us and it seems that we are in Heaven. They put our fears, anxieties, problems and struggles in the perspective that in God's presence they will be handled and in some way we will get through them. It is an experience that fills us with renewed faith and fervor, and with joy and hope. These are experiences that we sometimes seek, but that more often occur when least expected. It could be at a Mass while we struggle to be attentive, a Baptism or Wedding, or during the Sacrament of Confession. It could be while on a retreat or day of recollection, or listening to a song on the radio. It is not necessary to climb a mountain in order to have a mount top experience, all one has to do is be attentive so that we don't miss the time and place when God wants to enter more deeply into our lives. We might never find the words to describe our experience, but we will know that we had an encounter with God.

CALENDARIO / CALENDAR 2017 ATTIVITÀ SOCIO-RELIGIOSE / SOCIAL-RELIGIOUS EVENTS

| | | |
|---------------------|------|---|
| Agosto / August | 13 | Celebrazione per gli ammalati / Anointing Sick People |
| Ag/Aug - Sett/Sept. | 21-1 | Tour "Costa Amalfitana" / Amalfi Coast Tour |

Happy Summer Holidays!



Felici Vacanze a tutti!